



Consejo de Seguridad

Septuagésimo año

7538^a sesión

Martes 20 de octubre de 2015, a las 9.55 horas

Nueva York

Provisional

Presidente: Sr. Oyarzun Marchesi (España)

Miembros:

Angola	Sr. Gaspar Martins
Chad	Sr. Cherif
Chile	Sr. Barros Melet
China	Sr. Xu Zhongsheng
Estados Unidos de América	Sra. Sison
Federación de Rusia	Sr. Iliichev
Francia	Sr. Bertoux
Jordania	Sra. Kawar
Lituania	Sra. Murmokaitė
Malasia	Sr. Ibrahim
Nigeria	Sra. Ogwu
Nueva Zelandia	Sr. Van Bohemen
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sr. Hickey
Venezuela (República Bolivariana de)	Sr. Suárez Moreno

Orden del día

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

15-32255 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



Se abre la sesión a las 9.55 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

Examen del proyecto de informe del Consejo de Seguridad a la Asamblea General

El Presidente: El Consejo de Seguridad procederá al examen de su informe anual a la Asamblea General correspondiente al período comprendido entre el 1 de agosto de 2014 y el 31 de julio de 2015.

El proyecto de informe se ha distribuido entre los miembros del Consejo. La introducción del proyecto de informe ha sido preparada por la delegación de Nueva Zelanda, en su calidad de Presidente del Consejo en julio de 2015, con la participación de los demás miembros del Consejo. El cuerpo del informe ha sido elaborado por la Secretaría. Quisiera expresar mi reconocimiento a Nueva Zelanda y a todo su equipo, así como a la Secretaría por sus respectivas contribuciones.

Deseo señalar que el proyecto de informe fue elaborado de conformidad con la nota de la Presidencia de 26 de julio de 2010 (S/2010/507).

Doy ahora la palabra al representante de Nueva Zelanda, cuya delegación se encargó de redactar la introducción del informe anual de este año.

Sr. Van Bohemen (Nueva Zelanda) (*habla en inglés*): Quisiera expresar nuestra gratitud a todos los miembros del Consejo de Seguridad por sus contribuciones, apoyo y comentarios, así como también por la confianza que depositaron en Nueva Zelanda durante el proceso de preparación de este informe.

A solicitud de los miembros del Consejo, este año examinamos el enfoque que se había adoptado para

elaborar el informe, en especial proporcionando una introducción que es la mitad de la introducción de los últimos años. En la introducción se trata de proporcionar un resumen accesible de las actividades del Consejo. Fue un proceso bastante intensivo, que se desarrolló durante casi tres meses.

Al mismo tiempo, agradecemos que en el Grupo de Trabajo sobre la Documentación y Otras Cuestiones de Procedimiento hayan proseguido las negociaciones sobre el mejor enfoque respecto del informe en el futuro. Apoyamos los esfuerzos que encabezan Lituania y la Federación de Rusia a ese respecto.

Agradecemos igualmente a los Estados Miembros de las Naciones Unidas que han pedido transparencia en la labor del Consejo y han manifestado su interés en mejorar la calidad del diálogo con la Asamblea, especialmente a través de mejoras en la presentación del informe. Reconocemos que lo que hemos hecho este año no llegará tan lejos como algunos desearían. Nosotros también hubiéramos preferido un documento que contuviera un mayor grado de autorreflexión sobre el desempeño del Consejo. Sin embargo, por su índole, este informe es un documento del Consejo y requiere el apoyo de todos los miembros del Consejo.

El Presidente: Entiendo que el Consejo está listo para proceder a la aprobación del proyecto de informe anual.

¿Puedo considerar que el Consejo aprueba el proyecto de informe?

Al no haber objeciones, así queda acordado.

Esta decisión quedará reflejada en una nota de la Presidencia del Consejo de Seguridad, que se publicará con la signatura S/2015/771.

Se levanta la sesión a las 10.00 horas.